



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

38179
24 AGO. 1962

Il sottoscritto FINA GIUSEPPE residente a MILANO

Via Birago n° 8 legale rappresentante della Ditta "CINEMATOGRAFICA 61 s.r.l."

con sede a MILANO-Via P. Eugenio, 19 domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione della pellicola dal titolo: "PELLE VIVA"

di nazionalità: italiana produzione: "CINEMATOGRAFICA 61 s.r.l."

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 3300 accertata metri

21 AGO. 1962

CINEMATOGRAFICA 61 s.r.l.

un Amministratore

3220 Corbu
N. 41
3200

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Interpreti: ELSA MARTINELLI - RAOUL GRASSILLI - FRANCO SPORTELLI - ELIA RAINER

Regia: GIUSEPPE FINA.

NAZIONALE

"PELLE VIVA" è la storia di un amore tra un operaio della Bassa Lombardia ed una ragazza pugliese che vive a Milano presso gli zii rivenditori di frutta e verdura. Tutto nasce da un incontro casuale tra Andrea, che ogni sera da Milano ritorna al paese, e Rosaria che ogni sabato prende lo stesso treno per andare a visitare il figlio illegittimo in un Istituto di Carità. Dopo i primi approcci, entrambi scoprono un'affinità di sentimenti ed una profonda attrazione, che si trasforma nel giro di pochi mesi nella decisione di sposarsi. Dopo le nozze però nuovi problemi si affacciano alla giovane coppia. Andrea rincasa tardi, la sera, dopo due ore di viaggio, mentre Rosaria (che ora ha preso con sé il bimbo ed è incinta di un secondo) è costretta a patire l'ostilità della sorella di Andrea, zitella, che mal sopporta la presenza della cognata. Per troncane questa difficile situazione familiare Andrea decide di trovar casa a Milano. Gli affitti sono alti? Si troverà una portineria, per i primi tempi. Trovano infatti la portineria, si accordano con l'Amministratore dello stabile e ripartono felici. Mancano pochi giorni alla firma del contratto che segnerà una svolta nella vita di Andrea. E' l'alba ed egli è in treno verso Milano assieme al solito gruppetto di compagni, quando una prolungata sosta del convoglio, bloccato da un semaforo nella nebbia di una stazioncina, scatena una violenta reazione di protesta. Uno dopo l'altro gli operai scendono dalle carrozze e finiscono col porsi a sedere sulla strada ferrata, davanti alla motrice. Interviene la polizia ed Andrea viene trattenuto e tradotto in questura con altri dimostranti. Imputato di sedizione e resistenza alla forza pubblica, Andrea è rinviato a processo, che si conclude con la sua liberazione grazie al beneficio della condizionale, ma gli costa il licenziamento dalla fabbrica e la perdita della tanto sospirata portineria. Si tratta ora di trovare una nuova occupazione. Ma nella Milano del miracolo economico, non è difficile. Vediamo infatti Andrea, subito dopo, lavorare provvisoriamente come muratore in un cantiere edile, in attesa di riavere, in una alta acciaieria, il posto che gli compete.

FINE



L' ATLANTIS FILM

presenta

ELSA MARTINELLI e RAOUL GRASSILLI in

"PELLE VIVA"

Soggetto di Giuseppe Fina

Sceneggiatura: Carlo Castellaneta - Giuseppe Fina

una produzione "CINEMATOGRAFICA 61"

con FRANCO SPORTELLI - Lia Rainer - Roberto Barbieri - Anna Develo - Narcisa Bonati
prodotto da CESARE MANCINI

direttori di produzione: EMANUELE SANGIORGI (a.d.c.) SERGIO MAZZANTINI

Montaggio: GABRIELE VARRIALE - Costruttore scenografo: FRANCO TOVAGLIERI -

Arredamento: FRANCO GAMBARANA - Direttore della fotografia: ANTONIO MACASOLI

Musiche originali del M.° CARLO RUSTICHELLI - Edizioni musicali: NORD-SUD

Regia: GIUSEPPE FINA

con: Bianca Verdirosi, Augusta Allovio, Giuliana Carravieri (c.s.c.), Liliana Fontana,
Gianna Cazzola Morini, Paride Calonghi, Rino Bettiol, Lino Curti, Osvaldo Azzini, Aurelia-
no Renzetti, Luigi Carani, Walter Setti, Ivan Kioroglian, Arturo Corso.

Ispettore di Produzione: Ugo Novello (c.s.c.)

segretari di produzione: Giovanbattista Rugiadini, Antonietta Ganesin

Segretaria di edizione: Lucia Avanzi

Aiuto regista: Ezio Pecora

ass.regia: Walter Pagliero

capo truccatore: Rino Carboni

ass.trucco: Wanda Ippolito

ass.montaggio: Iolanda Adamo

operatore: Giulio Ortas

aiuto operatore: Modesto Rizzolo

fonici: Giuseppe Donato - Bruno Moreal

costumista: Dario Della Corte

sarta: Rosetta Rocchiccioli

sviluppo e stampa: CINESTABILIMENTO F.LLI DONATO - MILANO

Sincronizzazione: NIS FILM - ROMA

REGISTRAZIONE SONORA Westrex con la collaborazione della C.I.D. Compagnia Italiana Dop-
piatori

Interni girati nei teatri della I.C.E.T. s.p.A. - MILANO.

Revisionato il film, in data 3 settembre 1962, la Commissione di
Revisione cinematografica esprime parere favorevole per la concessione
del nulla osta per la proiezione in pubblico ^{per la proiezione} da ^{per la proiezione} concessione approvata,
altresì, parere favorevole per l'ammisione alle proiezioni del film
dello stesso numero degli anni precedenti, ai sensi dell'art. 5
della legge 21 aprile 1962, n. 161

Filippo Lombardi
Carlo Bruni
Lamberto Bagnoli
Luigi
Pietro Lombardi
A. Guinchi
Pietro

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n.

dell'Ufficio intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento
della tassa di L. 82625

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film

Pelle Viva

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non so-
stituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine
senza autorizzazione del Ministero.

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

Roma, li 21 SET. 1962

FILM NAZIONALE AMMESSO ALLA
PROGRAMMAZIONE OBBLIGATORIA
ED AL CONTRIBUTO DEL 16 %
(legge 31 - 7 - 1956 N.° 897 e legge
22 - 12 - 1959 N. 1097)
p. IL DIRETTORE GENERALE

IL MINISTRO
IL SOTTOSGREGARIO DI STATO
(On. Ruggiero Lombardi)

[Signature]

N.B. - Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello
Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.



Ministero del turismo e dello spettacolo FILM: "PELLE VIVA"

La II Sezione della Commissione di revisione, nella seduta del 20 settembre 1962, ha controllato l'esecuzione dei due tagli suggeriti dalla Commissione estiva - Sez. A al fine di rendere la visione idonea per tutti.

Poiché i 2 tagli sono stati eseguiti nel senso indicato dalla Commissione, si ritiene che possa essere concesso il visto di programmazione senza limitazioni di età.

21/ settembre 1962

Di ep/Rel

3 Settembre 1962

Il Presidente dott. Leonardo e tutti i Membri della Sezione "A" della Commissione di Revisione Cinematografica hanno stabilito che non si possa rilasciare il N.O. al film "PELLE VIVA" se non vengono apportati alle pellicole i seguenti due tagli:

- 1° la scena che rappresenta la risposta data dall'operario con uso gesto scorrevole dell'avambraccio
- 2° la scena che rappresenta l'uscita dalla stirata del treno di un uomo che appare essere stato nell'interno della stirata stessa con una donna di facili costumi.

ENTE PROVINCIALE PER IL TURISMO DI NAPOLI

Sede Centrale:

Via Partenope, 10/a - Telef. 391593

Uffici Informazioni:

Via S. Carlo, 15 - Telef. 394345

Stazione Centrale - Telef. 353779

Stazione di Mergellina - Telef. 381204

ENIT alla Stazione Marittima - Telef. 222977

Tali consigli sono contenuti nel Graderno del verbale n. 15 della Sezione "A"

Attenzione

Bisogna controllare i 2 Tagli
ed effettuare la nuova
misurazione della palleola, se
possono dare i visiti per il
film -

Greulich,

Ove la produzione non si attiene alle
sezioni della Commissione di Revisione,
parlare con l. E. Leonardo - Greulich,

ENTE PROVINCIALE PER IL TURISMO DI NAPOLI

Sede Centrale: Via Partenope, 10/a - Telef. 391693
Ufficio Informazioni: Via S. Carlo, 15 - Telef. 394345
Stazione Centrale - Telef. 353779
Stazione di Mergellina - Telef. 381204
ENIT alla Stazione Marittima - Telef. 323977



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo - Cinematografia

R O M A

38179

OGGETTO: Visti censura film "PELLE VIVA" -

Il sottoscritto FINA GIUSEPPE residente a Milano -
Via Birago, 8 - legale rappresentante della Ditta "CINEMATO-
GRAFICA 61 s.r.l." con sede a Milano - Via P. Eugenio, 19 -
rivolge domanda in nome e per conto della ditta stessa, affin-
chè gli venga rilasciato il nulla osta per n° 35 visti censu-
ra per la proiezione in pubblico del film

35 visti
22/9/62
Gua

"P E L L E V I V A"

di nazionalità italiana produzione "CINEMATOGRAFICA 61 s.r.l.".

Con osservanza.

CINEMATOGRAFICA 61 s.r.l.
un Amministratore

Amisferun

Roma, li 21 AGO. 1962

22281 202

IL MINISTRO

N.

38179



REPUBBLICA ITALIANA



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "PELLE VIVA"dichiarato
Metreggio
accertatoProduzione: "CINEMATOGRAFICA 61" s.r.l.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Interpreti: ELSA MARTINELLI - RAOUL GRASSILLI - FRANCO SPORTELLI - LIA RAINER -
Regia: GIUSEPPE FINA

"PELLE VIVA" è la storia di un amore tra un operaio della Bassa Lombardia ed una ragazza pugliese che vive a Milano presso gli zii rivenditori di frutta e verdura. Tutto nasce da un incontro casuale tra Andrea, che ogni sera da Milano ritorna al paese, e Rosaria che ogni sabato prende lo stesso treno per andare a visitare il figlio illegittimo in un Istituto di Carità. Dopo i primi approcci, entrambi scoprono un'affinità di sentimenti ed una profonda attrazione, che si trasforma nel giro di pochi mesi nella decisione di sposarsi. Dopo le nozze però nuovi problemi si affacciano alla giovane coppia. Andrea rincasa tardi, la sera, dopo due ore di viaggio, mentre Rosaria (che ora ha preso con sé il bimbo ed è incinta di un secondo) è costretta a patire l'ostilità della sorella di Andrea, zitella, che mal sopporta la presenza della cognata. Per troncare questa difficile situazione familiare Andrea decide di trovar casa a Milano. Gli affitti sono alti? Si troverà una portineria, per i primi tempi. Trovano infatti la portineria, si accordano con l'Amministratore dello stabile e ripartono felici. Mancano pochi giorni alla firma del contratto che segnerà una svolta nella vita di Andrea. E' l'alba ed egli è in treno verso Milano assieme al solito gruppetto di compagni, quando una prolungata sosta del convoglio, bloccato da un semaforo nella nebbia di una stazione, scatena una violenta reazione di protesta. Uno dopo l'altro gli operai scendono dalle carrozze e finiscono col porsi a sedere sulla strada ferrata, davanti alla motrice. Interviene la polizia ed Andrea viene trattenuto e tradotto in questura con altri dimostranti. Imputato di sedizione e resistenza alla forza pubblica, Andrea è rinviato a processo, che si conclude con la sua liberazione grazie al beneficio della condizionale, ma gli costa il licenziamento dalla fabbrica e la perdita della tanto sospirata portineria. Si tratta ora di trovare una nuova occupazione. Ma nella Milano del miracolo economico, non è difficile. Vediamo infatti Andrea, subito dopo, lavorare provvisoriamente come muratore in un cantiere edile, in attesa di riavere, in un'altra acciaieria, il posto che gli compete.

F I N E

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

21 SET 1962

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°)

Roma, li

22 SET 1962

IL MINISTRO

p. c. c.
(Dr. G. De Tomasi)

F.to Lombardi

PELLE VIVA

I° RULLO

1° OPERAIO

La verità è che siamo divisi in tre sindacati...
altre che quelli Valli a mettere d'accordo se sei

3° OPERAIO

Con 'ste macchine nuove e le nuove tabelle di pro-
duzione, non hai più il tempo di ragionare... Movi-
menti calcolati al secondo... Me par de ser 'na
macchina anca mi... Basta niente per...

MANGIAORE

Lasel di de me che ho cominciato quando gli attrez-
zi ce li facevamo da soli. A me i padroni non m'han
mai fatto nient perché l'operaio che sa il suo mes-
tiere il padrone lo rispetta...

GALIMBERTI

Ma 'ste capi cos'è... Sem dre a parlà dei tempi...

MANGIAORE

Va ben... Ho capito... Ho capito... Si tratta di
stare più attenti/... Tutto lì... Noi...

GALIMBERTI

E intanto il Giulio l'altro ieri s'è rovinato la
faccia... E la ghé andata ancamò bene... lo fa

OP. COM. INTERNA

Guarda, mi son della commissione interna... E ne
abbiamo fatte di discussioni con gli ingegneri e
con la direzione per 's ti tempi di produzione, ma
ghé nient da fa'... res?... Sono di lì...

ANDREA

Eccola... Tutto quello che sappiamo dire é " ghé
nient da fa' " porco cane... Una volta bastava che
venisse Eisenhower a Milano che tutti eravamo in
piazza del Duomo a far casino ae a ciapar su an-
che qualche tarellata... E adesso... che ci va di
mezzo la pe le, tutti zitti...

2° OPERAIO

Se dovessimo far sciopero ogni volta che uno si
fa male... Ti saluto... A Milano di fabbriche che
lavorano/ce ne sarebbero poche...

ANDREA

Non é questo che dico io...
la provincia di Milano c'è una macchina ogni dodici
di abitanti... Saremo in mille qui...